

P-2099

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E.

S.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 09-008715- -00003-0000

Fecha: 2009-06-17 16:09:00 Dep. 2020 NUECREACIONES
Tra. 11 PATENTE Y II Eve: 378 FASE NACIONAL I
Act. 444 RESPUESTA A REQUE Folios: 14

Ref.: Expediente No. 09.008.715

Solicitud de Patente a nombre de
WATSON LABORATORIES, INC.

*No hay problema x
la legalización
sumada posterior
problemas conminación*

Yo, DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN, identificada por mi firma, domiciliada en la Carrera 11 No. 86-53, piso 6, obrando como apoderada de la sociedad **WATSON LABORATORIES, INC.**, domiciliada en Salt Lake City, Utah, Estados Unidos de América, solicitante de la patente de la referencia, en respuesta al oficio No. 2147 notificado por fijación en lista el día 20 de febrero de 2009, atentamente me permito presentar documento de cesión en copia autenticada junto con su traducción al español. Sobre el particular llamo la atención al hecho que el Ministerio de Relaciones Exteriores no está dando citas para legalizar documentos o traducciones, constituyendo este hecho una fuerza mayor para mi mandante.

No obstante, tan pronto como nos den turno para la legalización de la traducción, estaré presentando el mismo en original.

Sobre el particular, es importante resaltar que de conformidad con las normas legales vigentes, artículo 1 de la Resolución 210 de 2001, expedida por el Superintendente de Industria y Comercio y artículo 2 de la Convención de la Haya, el documento en inglés que se pretenda aportar como parte de los trámites de propiedad industrial ante la Superintendencia de Industria y Comercio no requieren traducción. Por otro lado, la legalización consular y/o diplomática de los documentos expedidos en el extranjero no es necesaria. Por lo tanto, el documento de cesión anexo a este memorial es válidamente presentado en idioma inglés y con la correspondiente Apostilla.

Espero con esto haber dado cabal cumplimiento a lo solicitado por ese despacho y de conformidad con lo indicado en los artículos 3º., inciso 3, 35 inciso 2 y 59 inciso 2 del CCA, al analizar este memorial, atentamente ruego se traten todas las cuestiones planteadas con motivo del mismo.

Señor Superintendente,

DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN
C.C. 41.654.882 de Bogotá.
T.P. 20824 CSJ

APOSTILLE*(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)*

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by W. Taylor

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of U.S. Patent and Trademark Office

Certified

5. at Washington, D.C.

6. the second of June, 2009

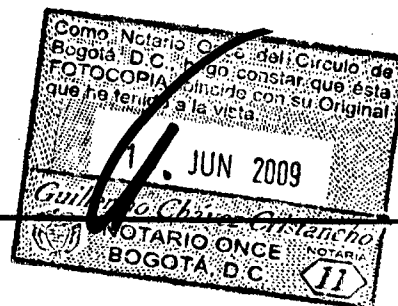
7. by Assistant Authentication Officer, United States Department of State

8. No. 09026314-4

9. Seal/Stamp:

10. Signature:

Patrick O. Hatchett



A 1755213

THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

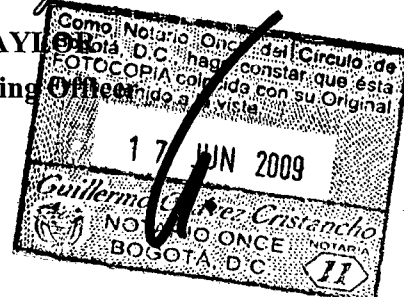
May 27, 2009

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
AUGUST 28, 2006.

By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office



W. Taylor
W. TAYLOR
Certifying Officer



PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
Worksheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE: NEW ASSIGNMENT

NATURE OF CONVEYANCE: ASSIGNMENT

CONVEYING PARTY DATA

Name	Execution Date
Nilesh H. Parikh	07/27/2006
Teshome Melaku	07/27/2006

RECEIVING PARTY DATA

Name:	Watson Laboratories, Inc.
Street Address:	577 Chipeta Way
City:	Salt Lake City
State/Country:	UTAH
Postal Code:	84108

PROPERTY NUMBERS Total: 1

Property Type	Number
Application Number:	11458651

CORRESPONDENCE DATA

Fax Number: (801)566-0750

Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful

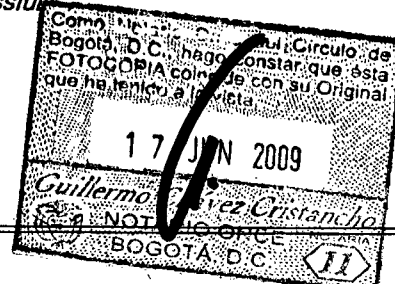
Phone: 801-566-6633

Email: kjohnson@tnw.com

Correspondent Name: David W. Osborne

Address Line 1: P.O. Box 1219

Address Line 4: Sandy, UTAH 84091-1219



ATTORNEY DOCKET NUMBER: WATSON 25790

NAME OF SUBMITTER: David W. Osborne

Total Attachments: 3

source=Signed Assignment#page1.tif

source=Signed Assignment#page2.tif

OP \$40.00 11458651

WHEN RECORDED RETURN TO:

David W. Osborne
THORPE NORTH & WESTERN, LLP
P.O. Box 1219
Sandy, Utah 84091-1219

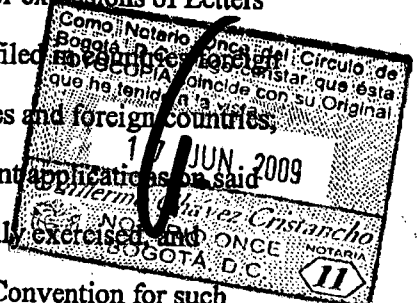
ATTORNEY DOCKET NO. 00873-2006.001

ASSIGNMENT

WHEREAS, we, Nilesh H. Parikh (resident of Irvine, CA, whose postal mailing address is 3 Rincon, Irvine, CA 92620), and Teshome Melaku (resident of Corona, CA, whose postal mailing address is 976 Chinotto Circle, Corona, CA 92880) (hereinafter "Assignors") have invented a certain new and useful improvement in a CONTROLLED RELEASE FORMULATIONS AND ASSOCIATED METHODS for which an application for United States Letters Patent was filed on June 19, 2006 as THORPE NORTH & WESTERN, LLP Docket No. 00873-2006.001, and given U.S. Patent Application Serial No. 11/458,651; and

WHEREAS, Watson Laboratories, Inc., a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, having a business address of 577 Chipeta Way, Salt Lake City, Utah 84108 (hereinafter "Assignee"), is desirous of acquiring the entire right, title, and interest in the same;

NOW, THEREFORE, in consideration of one dollar (\$1.00) and other good and valuable consideration paid to us by the Assignee, the receipt and sufficiency whereof is hereby acknowledged, we the said Assignors, hereby grant and assign unto the said Assignee, our entire right, title and interest in said invention and in all patent applications based thereon, including but not limited to the above identified United States Patent Application and in all divisions, continuations, and continuations-in-part of said application, or reissues or extensions of Letters Patent or Patents granted thereon, and in all corresponding applications filed in the United States, and in all patents issuing thereon in the United States and foreign countries, the right, power and authority to file and prosecute U.S. and foreign patent applications on said invention, and to do so in its own name wherever such right may be legally exercised, and including the right to claim the priority and benefits of the International Convention for such

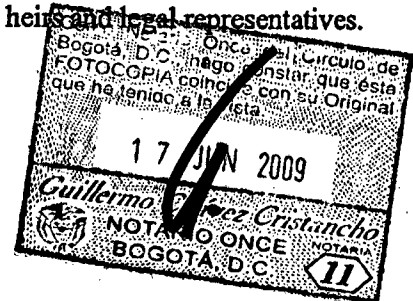


applications; and the right to bring actions for infringement of any right in said invention in its own name, including past infringement, in any jurisdiction.

We hereby authorize and request the United States Commissioner of Patents and Trademarks, and such Patent Office officials in foreign countries as are duly authorized by their patent laws to issue patents, to issue any and all Letters Patent on said invention to the said Assignee as the owner of our entire interest, for the sole use and behoof of the said Assignee, its successors, assigns and legal representatives, to the full end of the term for which said Letters Patent may be granted, as fully and entirely as the same would have been held by us had this assignment and sale not been made.

We hereby agree, without further consideration and without expense to us, to sign all lawful papers and to perform all other lawful acts which the Assignee may request of us to make this Assignment fully effective, including, by way of example but not of limitation, the following: prompt execution of all original, divisional, substitution, reissue, and other United States and foreign patent applications on said invention, and all lawful documents as requested by the Assignee to further the prosecution of any of such patent applications; cooperation to the best of our ability including, but not limited to, the execution of all lawful documents, the production of evidence in any actions or proceedings concerning the invention, including, but not limited to, nullification, reissuing, extension, and infringement proceedings involving said invention.

This assignment and agreement shall be binding upon our heirs and legal representatives.



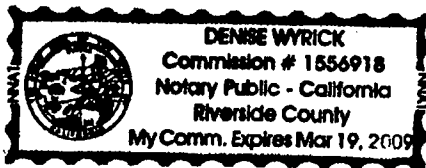
Assignment of US Patent Application
Page 3 of 3

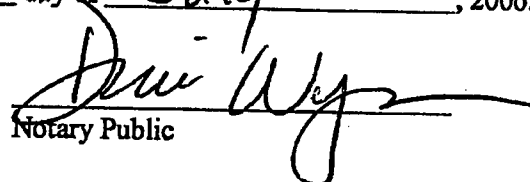
Executed 27th day of July, 2006 at Corona, CA


Nilesh H. Parikh

STATE OF CALIFORNIA)
County of Riverside : SS

Before me personally appeared Nilesh H. Parikh and acknowledged the foregoing
instrument to be his free act and deed this 27th day of July, 2006.



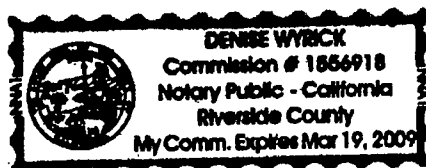

Notary Public

Executed 27 day of July, 2006 at CORONA

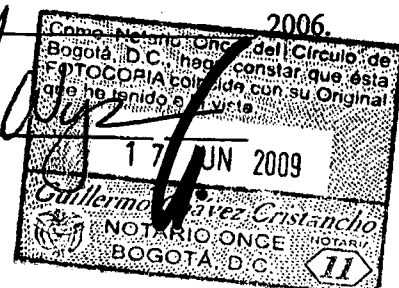

Teshome Melaku

STATE OF CALIFORNIA)
County of Riverside : SS

Before me personally appeared Teshome Melaku and acknowledged the foregoing
instrument to be his free act and deed this 27th day of July, 2006.




Notary Public



Traducción oficial de un documento que está originalmente en inglés

LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

A TODOS QUIENES VIEREN EL PRESENTE DOCUMENTO:

Departamento de Comercio de los Estados Unidos

Oficina de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos

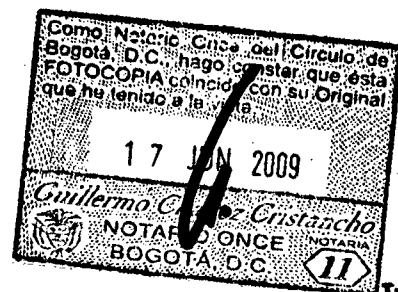
27 de mayo de 2009

Se certifica que la copia anexa es una copia verdadera de los registros de esta oficina de un documento radicado el día 28 de agosto de 2006.

Por autoridad del Subsecretario de Comercio para la Propiedad Intelectual y Director de la Oficina de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos.

(Firmado) W. Taylor - Funcionario que certifica.

Sello: "Departamento de Comercio, Oficina de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos"



[Handwritten signature]

Traductor Oficial

JORGE E. SIERRA REYES

Licencia 376 - 1993 Minjusticia

CESIÓN DE PATENTE

Versión Electrónica v1.1

Versión de hoja de estilo v1.1

Tipo de envío:	Nueva Cesión
Naturaleza de la transferencia:	Cesión

Datos de las partes que realizan la transferencia

Nombre	Fecha de ejecución
Nilesh H. Parikh	27 de julio de 2006
Teshone Melaku	27 de julio de 2006

Datos de las partes que reciben

Nombre:	Watson Laboratories, Inc
Dirección:	577 Chipeta Way
Ciudad:	Salt Lake City
Estado/País:	Utah
Código postal:	84108

Número total de propiedades: 1

Tipo de propiedad	Número
Número de la solicitud	11458651

Datos para la correspondencia:

Número de Fax: (801) 566-0750

La correspondencia será enviada por US Mail cuando el intento de hacerlo por fax no sea exitoso.

Teléfono: (801) 566-6633

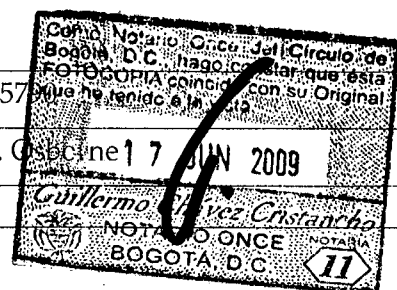
E-mail: kjohnson@tnw.com

Nombre del correspondiente: David W. Osborne

Dirección línea 1: P.O. Box 1219

Dirección línea 4: Sandy, Utah 84091-1219

Número del registro del Representante:	Watson 257
Nombre del remitente:	David W. Osborne
Total de anexos:	3



[Handwritten signature]
Traductor Oficial

JORGE E. SIERRA REYES
Licencia 376 - 1993 Minjusticia

Fuente= Signed Assignment #page1.tif Fuente= Signed Assignment #page2.tif Fuente= Signed Assignment #page3.tif	
--	--

500144253

Patente: Rollo: 018182 Marco: 0158

Patente

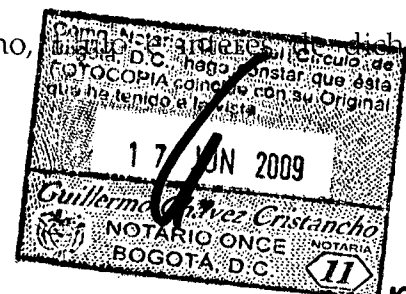
Registro del Representante No. 00873-2006.001

Cuando se registre devolver a
David W. Osborne
Thorpe North & Western, LLP
P.O.Box: 1219. Sandy, Utah 84091-1219

CESIÓN

Puesto que nosotros, Niles H. Parikh (residente en Irving California, cuya dirección postal es 3 Rincon, Irving, California 92620) y Teshone Melaku, (residente en Corona,, California, cuya dirección postal es 976 Chinotto Circle, Cornoa, California 92880) (de ahora en adelante serán denominados los Cedentes), han inventado cierta mejora nueva y útil en un FORMULACIONES DE VENTA CONTROLADA Y MÉTODOS ASOCIADOS para el cual se radicó una solicitud de Carta de Patente de los Estados Unidos el 19 de junio de 2006 como Registro de THORPE NORTH & WESTERN, LLP No. 00873-2006.001 y otorgado el número serial de solicitud de Patente de los Estados Unidos No. 11/458,651; y

Puesto que WATSON LABORATORIES, INC., una compañía organizada y vigente según las leyes del Estado de Delaware, que tiene su dirección comercial en 577 Chipeta Way, Salt Lake City, Utah 84108 (de ahora en adelante denominada el Cesionario) desea adquirir la totalidad del derecho, invento;



[Signature]
Traductor Oficial

JORGE E. SIERRA REYES
Licencia 376-1993 Minjusth
10

Entonces y en consideración de un dólar (US1,00) y otra consideración buena y valiosa que nos ha sido pagada por el Cesionario, recibo y suficiencia de lo cual se está dando acuse con el presente documento, los dichos Cedentes, por medio del presente otorgamos y cedemos a dicho Cesionario, la totalidad del derecho, título e interés en dicho invento y en todas las solicitudes de Patente que se basen en él, incluyendo, pero no solamente, la antes mencionada Solicitud de Patente de los Estados Unidos y en todas las divisiones, continuaciones y continuaciones parciales de dicha solicitud, o reexpediciones o prórrogas de Cartas de Patente o Patentes otorgadas al mismo, y en todas las solicitudes correspondientes archivadas en países diferentes a los Estados Unidos, y en todas las patentes expedidas sobre el mismo en los Estados Unidos y los países extranjeros, el derecho, poder y autoridad para radicar y buscar las solicitudes de patente de los Estados Unidos y extranjera sobre dicho invento. Y para hacerlo en su propio nombre cuando dicho derecho se pueda ejercer legalmente, e incluyendo el derecho a reclamar la propiedad y los beneficios de la Convención Internacional para dichas solicitudes; y el derecho a presentar demandas por infracción de cualquier derecho en dicho invento en su propio nombre, incluyendo infracciones pasadas, en cualquier jurisdicción.

Por el presente autorizamos y solicitamos al Comisionado de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos y a los funcionarios de la Oficina de Patentes en los países extranjeros según estén debidamente autorizados, a expedir sobre patentes para expedir patentes, a expedir cualquier Carta de Patente sobre dicho




Traductor Oficial
JORGE E. SIERRA REYES
Licencia 376 - 1993 Minjust

invento para dicho Cesionario como propietario de la totalidad de nuestro interés, con el exclusivo uso y provecho de dicho Cesionario, sus sucesores, cesionarios y representantes legales, hasta la terminación del periodo para el cual puedan otorgarse dichas Cartas de Patente, de manera tan total y completa como hubieran sido poseídas por nosotros si esta cesión y venta no se hubieran realizado.

Por el presente acordamos, sin otra consideración y sin costo para nosotros, firmar todos los documentos legales y realizar los demás actos legales que el Cesionario pueda solicitarnos para hacer que esta Cesión sea completamente efectiva, incluyendo, por ejemplo, pero no solamente, los siguiente: pronta ejecución de todas las solicitudes de patente originales, divisionales, de sustitución, reexpedición y demás solicitudes de los Estados Unidos y del extranjero sobre dicho invento, así como todos los documentos legales que sean solicitados por el Cesionario para alcanzar la obtención de cualquiera de dichas solicitudes de patente; cooperación, hasta donde nos sea posible, incluyendo, pero no únicamente la ejecución de todos los documentos legales, la producción de evidencia en cualquier acción o proceso concerniente al invento, incluyendo, pero no solamente, los procedimientos de anulación, reexpedición, prórroga e infracción que dicho invento envuelve.

Esta cesión y acuerdo será obligatoria para nuestros herederos y representantes legales.



Patente. Rollo: 018187 Marco: 0160

Traductor Oficial
JORGE E. SIERRA REYES
Licencia 376 - 1993 Minjusticia

Ejecutado este 27 de julio de 2006 en Corona, California.

(Firmado) Nilesh H. Parikh

Estado de California

Condado de Riverside

Ante mí se presentó personalmente Nilesh H. Parikh y reconoció el anterior instrumento como obra de su libre voluntad este día 27 de julio de 2006.

(Firmado) Notario Público

Sello: "Dense Wyrick. Nombramiento No. 1556918. Notario Público de California, Condado de Riverside. Mi nombramiento vence el 19 de marzo de 2009.

Ejecutado este 27 de julio de 2006 en Corona, California.

(Firmado) Teshome Melaku

Estado de California

Condado de Riverside

Ante mí se presentó personalmente Teshome Melaku y reconoció el anterior instrumento como obra de su libre voluntad este día 27 de julio de 2006.

(Firmado) Notario Público

Sello: "Dense Wyrick. Nombramiento No. 1556918. Notario Público de California, Condado de Riverside. Mi nombramiento vence el 19 de marzo de 2009.

Anotado: 08/28/2006

Patente. Rollo: 018182. Marco: 0161

Apostilla adjunta:




Traductor Oficial
JORGE E. SIERRA REYES
Licencia 376 - 1993 Minjust
13

Distrito de Columbia

APOSTILLA:

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Distrito de Columbia Estados Unidos de América

El presente documento público

2. Ha sido firmado por: W. Taylor

3. Actuando en calidad de: Funcionario Certificador

4. Lleva el sello/estampilla de: Oficina de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos

Certificado

5. En: Washington D.C.

6. El: Día dos de junio de 2009

7. Por: Funcionario Asistente de Autenticaciones, Departamento de Estado de los Estados Unidos

8. Bajo el No.: 09026314-4

9. Sello/ estampilla: Sello seco: "Departamento de Estado de los Estados Unidos".

(Firmado)

10. Firma: Patrick O. Hatchett

FIN DE LA TRADUCCIÓN

Certificación:

Certifico que la presente es una traducción auténtica y completa del inglés al español del documento adjunto, la cual he elaborado según mi leal saber y entender.

Documento: "Watson Laboratories - Nueva Cesión"

Fecha: 10 de junio 2009.

Traductor: Jorge Enrique Sierra Reyes (Sello y firma digital debidamente registrados ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia)

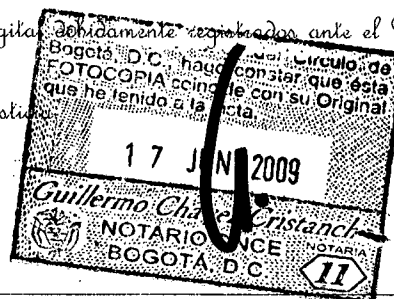
Licencia # 376 de 1993, expedida por el Ministerio de Justicia

Dirección: Carrera 15 # 99-13 Of. 411, Bogotá, D.C.

Teléfonos: (571) 218 2308, (571) 623 2925.

E-mail: teseser1@yahoo.com

Traducción # 13-292



[Handwritten signature]

Traductor Oficial

JORGE E. SIERRA REYES

Licencia 376 - 1993 Minjustia